

Mnohostranná dohoda M368
podľa 1.5.1 ADR
o preprave určitých odpadov obsahujúcich nebezpečný tovar

1 Úvod

- 1.1 Táto dohoda platí len v súvislosti so zberom a prepravou odpadov v súlade s platným rámcom právnych predpisov o odpadoch.
- 1.2 Odchylné od ustanovení ADR je preprava odpadov, ktoré sú nebezpečnými vecami alebo ktoré obsahujú nebezpečné veci, povolená za podmienok oddielov 2 až 7 nižšie.
- 1.3 Táto dohoda sa nevzťahuje na prepravu odpadov
- a) triedy 1,
 - b) triedy 7,
 - c) tried 4.1 a 5.2, ak je vyžadovaná kontrolovaná teplota (klasifikačný kód SR2, PM2 alebo P2), a
 - d) geneticky modifikovaných mikroorganizmov a organizmov s číslom UN 3245
 - e) poškodených alebo chybných lítiových alebo sodíkových článkov alebo batérií (čísla UN 3090, 3091, 3480, 3481, 3551, 3552) podľa osobitného ustanovenia 376 ADR.
- 1.4 a) Na prepravu odpadov triedy 2, ktoré musia byť označené ako jedovaté bezpečnostnou značkou 2.3 alebo 6.1, sa uplatňuje iba 2.1.2 tejto dohody.
- b) Na prepravu odpadov triedy 6.2 sa uplatňujú iba 4.4 a 6.6 tejto dohody.

2 Klasifikácia

2.1 Zjednodušené zaradenie

- 2.1.1 Zaradenie podľa 2.1.3.5.5 ADR sa môže použiť tiež na
- a) odpadové aerosóly UN 1950 a
 - b) klasifikáciu ako kvapalná látka, ak sa nemôže vylúčiť vytvorenie kvapalnej fázy.
- 2.1.2 Stlačené plyny, ktoré nemožno jasne klasifikovať, sa môžu priradiť k UN 1953 Stlačený plyn, toxický, horľavý, i.n., na prepravu do miesta ich určenia, ak sú obsiahnuté v tlakových nádobách, ktoré sú určené na zneškodnenie alebo recykláciu, ale nevykazujú žiadne zjavné chyby alebo poškodenia.

2.2 Omylom primiešanie iného materiálu

V prípadoch, kde podľa ADR sú odpady priradené UN číslu alebo odpady nepodliehajú ustanoveniam ADR, omylom pridaná položka inak klasifikovaného odpadu nemusí byť braná do úvahy, ak žiadna nebezpečná reakcia a žiadny podstatný dopad z pridaného materiálu nie je očakávaný na stupeň nebezpečnosti celkového nákladu.

Toto neplatí pre odpady a prímеси s pridelenou obalovou skupinou I.

3 Obal

Obaly smú byť použité s nasledujúcou odchýlkou od ustanovení ADR, pokiaľ ich stav, obsah, a spôsob prepravy neohrozujú súlad s ustanoveniami o ochrannnej funkcii v oddiele 4.1.1 ADR.

- 3.1 Obaly môžu byť poprehýbané, pretlačené a kontaminované.

- 3.2 Pre odpady obalovej skupiny II a III smú byť použité tieto obaly:
a) skúšané obaly, ktorým uplynula doba použiteľnosti,
b) obaly, ktoré neboli skúšané, a
c) mobilné kontajnery na odpad podľa EN 840-1 až 840-4 len pre tuhé odpady alebo ako vonkajšie obaly odchyľne od 4.1.1.5.3 b (i), (ii) a (vi) ADR
Ustanovenia písmen b) a c) sa nevzťahujú na odpady obalovej skupiny II nasledujúcich tried a klasifikačných kódov:
Triedy 3, s výnimkou UN čísel 1090, 1133, 1170, 1193, 1203, 1228, 1263, 1268, 1274, 1294, 1307, 1866, 1986, 1988, 1992, 1993, 2478, 2733, 2924, 2985, 3021, 3248, 3273, 3274, 3286, 3469
Trieda 4.1 FO, FT, FC, SR1, PM1
Triedy 4.2 SW1, SO, ST1 až 4, SC1 až 4
Triedy 4.3
Triedy 5.1 OF, OS, OW, OT1, OT2, OC1, OC2, OTC
Triedy 5.2 P1
Triedy 6.1 TS, TW1, TW2, TO1, TO2, TC1-4, TFC, TFW
Triedy 8, s výnimkou UN čísel 1719, 1759, 1760, 1789, 1791, 1824, 1832, 2683, 2734, 2735, 2789, 2796, 2920, 2921, 2922, 2923, 2986, 3084, 3093, 3094, 3095, 3096, 3244, 3260, 3264, 3265, 3266, 3301, 3470, 3471
Triedy 9M1.
Ustanovenia písmen a) až c) sa nevzťahujú na odpady obalovej skupiny II tried 3 a 4.1 s klasifikačným kódom D alebo DT.

- 3.3 Obaly v súlade s obalovou inštrukciou P207b) PP87 ADR môžu byť uzavreté fóliou alebo hustou plastovou sieťou, ktorá zabráni akémukoľvek úniku aerosólov s UN 1950 odpadom za normálnych prepravných podmienok. Fólia sa môže prepichnúť na účely potrebného vetrania.

4 Preprava určitých odpadov

- 4.1 *Stroje alebo zariadenia, ktoré náhodou obsahujú nebezpečný tovar vo svojom vnútornom alebo prevádzkovom vybavení*

Preprava strojov alebo zariadení, ktoré náhodou obsahujú nebezpečný tovar vo svojom vnútornom alebo prevádzkovom vybavení a ktoré sú preto priradené k číslam UN 3537, 3538, 3540, 3541, 3544, 3546, 3547 alebo 3548, je vyňatá z ustanovení ADR za predpokladu, že boli prijaté opatrenia na zabránenie akéhokoľvek úniku obsahu za bežných prepravných podmienok.

- 4.2 *Lieky*

Osobitné ustanovenie 601 ADR sa použije aj vtedy, ak farmaceutické výrobky (lieky) už nie sú balené v obaloch typu určeného na maloobchodný predaj alebo distribúciu, alebo už nie sú určené na spotrebu.

- 4.3 *Hasiace prístroje*

Osobitne ustanovenie 594 ADR platí aj pre prepravu hasiacich prístrojov s číslom UN 1044, ak sú hasiace prístroje prepravované

- v pevných vonkajších obaloch (mrežový box, paletový box atď.) alebo
- ležiace a upevnené na palete

takým spôsobom, aby sa za normálnych prepravných podmienok zabránilo neúmyselnému vyprázdneniu.

- 4.4 *Lekárske prístroje alebo zariadenia*

Lekárske prístroje alebo zariadenia, ktoré by mali byť priradené k číslu UN 3291 podľa 2.2.62.1.11.2 ADR, sa môžu prepravovať na recykláciu v súlade s požiadavkami 2.2.62.1.5.9 ADR.

5 Označovanie kusov

Ustanovenia 5.2 ADR o označovaní kusov platia s nasledujúcimi odchýlkami:

- 5.1 Bezpečnostné značky môžu byť pripevnené na kus spôsobom predpísaným v poslednej vete bodu 5.2.2.1.6 ADR, a to aj v takých prípadoch, keď nie sú splnené požiadavky uvedené v tomto ustanovení.
- 5.2 Značka pre látky nebezpečné pre životné prostredie sa nevyžaduje.
- 5.3 Kusy nemusia mať značky a bezpečnostné značky v súlade s posledným platným znením ADR, pokiaľ sú označené odlišnými značkami a bezpečnostnými značkami zodpovedajúcimi predchádzajúcim verziám ADR.
- 5.4 Kusy v obalových súboroch podľa 5.1.2 ADR nemusia byť označené podľa osobitného ustanovenia 377 ADR, ak sú obalové súbory označené príslušnými značkami.

6 Informácie v prepravnom doklade pre nebezpečné veci

Platia ustanovenia 5.4.1 ADR o údajoch v prepravnom doklade s nasledujúcimi odchýlkami:

- 6.1 Doplnený technický názov podľa 5.4.1.1.1 (b) ADR sa nevyžaduje.
- 6.2 Pre kusy v súlade s 3.2 c) sa môže na opis použiť výraz, ktorý je postačujúci na identifikáciu, ale líši sa od typológie ADR v súlade s 5.4.1.1.1 e) ADR.
- 6.3 Pre prázdne nevyčistené obaly v súlade s 5.4.1.1.6.2.1 ADR informácia „VYPRAZDZENÝ OBAL“ zahŕňa aj IBC alebo veľké obaly a všetky obaly povolené podľa tejto dohody. Prázdne tlakové nádoby na plyny s objemom nepresahujúcim 1000 litrov sa označia ako „VYPRAZDZENÁ NÁDOBA“.
- 6.4 Doplnkový zápis „NEBEZPEČNÁ PRE ŽIVOTNÉ PROSTREDIE“ podľa 5.4.1.1.18 ADR sa nevyžaduje.
- 6.5 Pri použití zjednodušeného balenia v súlade s 3.2 tejto dohody, dodatočné vyhlásenie podľa 5.4.1.1.3.3 ADR znie „Zatriedenie v súlade s 4.1.1.5.3 ADR“.
- 6.6 Odchylné od 5.4.1.2.4 ADR, pri preprave kusov s UN číslom 3291, uvedenie mena a telefónneho čísla zodpovednej osoby môže byť vynechané.
- 6.7 Do prepravného dokladu sa musí uviesť dodatočne zápis: „Preprava dohodnutá podľa podmienok 1.5.1 ADR (M368)“.

7 Ostatné ustanovenia

- 7.1 Celková hrubá hmotnosť nebezpečných vecí podľa 3.4.12 ADR môže byť odhadnutá, pokiaľ dopravca nepožaduje inak.
- 7.2 Všetky ostatné príslušné ustanovenia ADR ostávajú v platnosti.

8 Rozsah platnosti

Táto dohoda platí pre prepravu na územiach tých zmluvných strán ADR, ktoré podpísali túto dohodu, od ich podpisu, ale najskôr od 21. septembra 2025 do 20. septembra 2030. Ak bude dohoda vypovedaná pred týmto dátumom jedným zo signatárov, dohoda zostáva v platnosti do vyššie uvedeného dátumu iba pre prepravu na územiach tých zmluvných strán, ktoré túto dohodu nevypovedali.

Bratislava, 22. október 2025

Príslušný orgán pre ADR v Slovenskej republike

Ministerstvo dopravy Slovenskej republiky

Mgr. Peter Tvrdoň, PhD.

A handwritten signature in blue ink, consisting of stylized, flowing letters, likely representing the name Peter Tvrdoň.